

Parroquia de la Asunción de la Santísima Virgen María

10930 Alder Dr, Truckee, California 96161

Teléfono (530) 587-3595 * Fax (530) 582-8648

Sitio web: <http://www.assumptiontruckee.com>

Correo electrónico: info@assumptiontruckee.com

Facebook: *Iglesia Católica de la Asunción de la Santísima Virgen María, Truckee, CA Rev. Vincent R. Juan, J.C.L. – Pastor*

Horario de oficina: lunes, martes, jueves y viernes. – 9:00 a.m. a 5:00 p.m. (personal disponible de 9:00 a.m. a 5:00 p.m.)

Cerrado los miércoles y los fines de semana

Horario de Misas: Truckee

Laborables: lunes, martes y viernes. - 8:00 a.m.

Sábado: Servicio de vigilia 5:00 p.m. (inglés) y 6:30 p.m. (español)

Domingo: 9:00 a.m. (inglés)

Confesiones: Sáb. 3:30 p.m. a 4:30 p.m. (inglés/español)

Adoración de la Sagrada Eucaristía: Vie. 8:30 a.m. a 9:30 a.m. (inglés), 2do viernes. del mes 6:30 p.m. (Español)

Horario de Misas: Kings Beach

Día de la semana: Jue. 8:00 a.m. (bilingüe)

Domingo: 4:00 p.m. (inglés) y 5:30 p.m. (español)

Confesiones: Domingo 3:30 p.m.

Días Santos de Precepto: el horario de misas se publicará en el sitio web, el boletín y la página de Facebook

Matrimonio, bautismos, ministerio a los confinados en el hogar y 15 años : comuníquese con la oficina parroquial

NO HABRÁ MISA DIARIA EL 4 DE AGOSTO

El padre Vince tiene una cita temprano el lunes 4 de agosto.

Disculpen el inconveniente.

ROSARIO DEL DOMINGO POR LA MAÑANA

A partir del domingo 17 de agosto, únete a nosotros para rezar el rosario todos los domingos por la mañana antes de la misa. Comenzaremos puntualmente a las 8:30 a. m. para terminar antes de que comience la misa de las 9:00 a. m.

¡FORMACIÓN CATÓLICA GRATUITA CON FORMED.ORG!

¡Buenas noticias! Nuestra parroquia se ha suscrito a FORMED.ORG, una increíble plataforma en línea para la formación en la fe católica, ¡y la ofrecemos GRATIS a todos los feligreses y visitantes! Descubra una gran variedad de enseñanzas católicas, videos, películas e incluso caricaturas para niños: programas para todas las edades y para toda la familia. Para acceder, simplemente visite FORMED.ORG, escriba el nombre de nuestra parroquia, introduzca nuestro código postal y proporcione su correo electrónico.

¡Comience a explorar hoy mismo!

OFRECER INTENCIÓN DE MISA

Puede ofrecer una misa por sus seres queridos, ya sean vivos o fallecidos, o por intenciones especiales. Los sobres para intenciones de misa (disponibles en inglés y español) se encuentran en el vestíbulo de la iglesia. También puede llamar a la oficina parroquial para programar su intención. La ofrenda diocesana por una intención de misa es de \$10.00 dólares por misa. Si desea una tarjeta de misa, hay un cargo adicional de \$5.00 dólares por tarjeta. Si se cancela una misa, su intención se reprogramará. Llame a la oficina con una semana de antelación para consultar los horarios disponibles.

NOTICIAS EMOCIONANTES: ¡NUESTRO PROYECTO DE CÉSPED RECIBE UN GRAN IMPULSO!

Tenemos noticias realmente maravillosas sobre nuestro proyecto de césped. El viernes 18 de julio, nuestro proveedor de césped artificial anunció que donará el 100 % del costo del césped. Esta contribución increíblemente generosa reduce significativamente la carga financiera de esta empresa crucial. Como ha explicado el padre Vince, la transición al césped artificial es esencial para la estabilidad financiera a largo plazo de nuestra parroquia. Aunque estamos profundamente agradecidos por el cuidado pro bono del césped que Alma y Rafael Núñez han realizado durante los últimos años, este acuerdo no puede continuar indefinidamente. El gasto estimado de mantenimiento anual de \$9,000 (además de los \$16,000 para la limpieza de nieve) es simplemente insostenible, especialmente teniendo en cuenta nuestro déficit anual previsto. Gracias al generoso apoyo de amigos y donantes de la iglesia, ¡ya hemos recaudado la impresionante cifra de \$24,000.01! Ahora solo necesitamos 1 donante de \$6,000 dólares para cubrir los gastos restantes de mano de obra y materiales. Si puede contribuir a este proyecto vital, envíe su donación a la oficina parroquial. ¡Cualquier cantidad será muy bienvenida!

MINISTERIO «AMA A TU PRÓJIMO»

Cuidando de los necesitados: juntos, como una sola familia parroquial. Gracias a su generosidad, el Ministerio de Ayuda a los Pobres de la parroquia de la Asunción sigue llevando esperanza y apoyo a quienes se enfrentan a dificultades, tanto dentro como fuera de nuestra parroquia. Cada donación se destina directamente a ayudar a nuestros vecinos más vulnerables. Sus donaciones marcan la diferencia: * Ayuda económica mensual * Árbol de Navidad para familias necesitadas * Comidas a domicilio * Apoyo educativo * Artículos de higiene personal para personas sin hogar. ¿Cómo puede ayudar? * Done artículos de baño y productos de higiene nuevos * Traiga alimentos no perecederos (¡compruebe la fecha de caducidad!) * Haga una contribución económica para apoyar nuestros programas.

15 DE AGOSTO — SOLEMNIDAD DE LA ASUNCIÓN (DÍA DE OBLIGACIÓN)

Horario de misas

14 de agosto, jueves - 5:30 p. m. Misa bilingüe Kings Beach

15 de agosto, viernes - 8 a. m. - Misa en inglés Truckee
- 5:30 p. m. - Misa bilingüe Truckee

¡GRACIAS, NUESTROS GENEROSOS DONANTES!

Extendemos nuestro más sincero agradecimiento a todos los increíbles donantes que contribuyeron a la celebración de nuestro 150 aniversario y a la adquisición de nuestros nuevos bancos. Su profunda generosidad ha transformado verdaderamente nuestra querida iglesia. Gracias a su extraordinario apoyo, ahora contamos con hermosos bancos que ofrecen comodidad y mejoran la experiencia de culto para todos. Y, como orgulloso testimonio de nuestra fe, la magnífica estatua de bronce de 4,5 metros de Nuestra Señora de la Asunción ahora adorna nuestros terrenos. Se han instalado placas de reconocimiento a los donantes, que sirven como homenaje duradero a sus generosas contribuciones. Sus nombres están grabados en la historia de nuestra parroquia, lo que refleja el impacto duradero de su altruismo. ¡Su compromiso con nuestra parroquia es sin duda una gran bendición!

PATROCINE UNA BANCA EN LA IGLESIA DE NUESTRA SEÑORA DE LA ASUNCIÓN

Una banca de hormigón situado frente a la gran estatua de Nuestra Señora de la Asunción está ahora disponible para su patrocinio por \$1,500. Se trata de una oportunidad única para honrar a su familia o a un ser querido fallecido con una pequeña placa colocada en el banco. Si está interesado, póngase en contacto con el P. Vince o con la oficina parroquial en el (530) 587-3595 para obtener más detalles.

¡UN AMABLE RECORDATORIO SOBRE EL SACRAMENTO DE LA CONFESIÓN!

Rogamos a todos los penitentes que realicen un examen de conciencia exhaustivo antes de acercarse al sacramento de la confesión, especialmente aquellos que no se han confesado durante un año o más. Como católicos, se nos pide que nos confesemos al menos una vez al año (como mínimo). Sin embargo, se recomienda encarecidamente recibir este sacramento con frecuencia como control y equilibrio espiritual en nuestras vidas. Recuerden que las personas que no están en estado de gracia o que viven en pecado grave deben abstenerse de recibir la Eucaristía sin haber confesado primero. Recibir la Eucaristía indignamente se considera un sacrilegio. Pueden encontrar nuestro horario habitual de confesiones en el boletín.

Los que están sintiendo la llamada de Dios para ser un Sacerdote, Diácono o Hermana puede hablar a la parroquial al 530-587-3595.

Intenciones de la Misa:

Agosto 2, Sáb. 5:00pm - Balbino Squite - DEP
Agosto 2, Sáb. 6:30pm - *Intención Colectiva TK*
Agosto 3, Dom. 9:00am - Carol Hinkle - Int.Espe.
Agosto 3, Dom. 4:00pm - Pueblo de la Parroquia de la Asunción
Agosto 3, Dom. 5:30pm - *Intención Colectiva KB*
Agosto 4, Lun. 8:00am - NO MISA
Agosto 5, Mar. 8:00am - James Coriston - DEP
Agosto 7, Juev. 8:00am - Dennis Tungol - Cumpleaños
Agosto 8, Vier. 8:00am - Thomas J. Schatz - DEP

***Intención Colectiva TK*:** Jesus Lopez Gaytan - Aniv.DEP., Margarita Barajas Ramos y Mauricio y Luis y Juan lopez- DEP, Margarito Martinez Campos - DEP, Fam.Medina.Mitre - Accion de Gracias.

***Intención Colectiva KB*:** Beverly Bettencourt - Int.Espe., John y Therese McNellis - Int.Espe., Rachel McNellis - Sanación, Curación para Todos los Enfermos, Almas del Purgatorio.

UN RECORDATORIO AMABLE: CÓDIGO DE VESTIMENTA PARA EL SERVICIO RELIGIOSO DE VERANO

A medida que el clima se vuelve más cálido, nos gustaría compartir un recordatorio amistoso sobre nuestro código de vestimenta para los servicios religiosos en la parroquia de la Asunción. La iglesia es un espacio sagrado, y elegir una vestimenta modesta y respetuosa nos ayuda a mantener un ambiente de reverencia durante el culto. Aunque disfrutamos de la comodidad de la ropa de verano, le rogamos que se abstenga de llevar trajes de baño o prendas que son mas apropiadas para la playa o prendas de dormir. Gracias por ayudarnos a mantener nuestra atención en la fe y la comunión este verano. ¡Agradecemos enormemente su consideración!

PADRES DE CCD: SE REQUIEREN 5 HORAS DE SERVICIO VOLUNTARIO

Solo un recordatorio amistoso para todos los padres de CCD: se requieren 5 horas de servicio voluntario en la iglesia. ¡Pueden comenzar a cumplir con estas horas desde ya! Para programar su trabajo voluntario, llamen a la oficina parroquial al (530)587-3595 o pónganse en contacto con Bertha Ramírez en Kings Beach. ¡Agradecemos enormemente su ayuda!

¡KERMES PARA LA CELEBRACIÓN DE NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE!

La comunidad hispana de Kings Beach organizará un KERMES el domingo, 24 de agosto de 2025, para recaudar fondos para la celebración de Nuestra Señora de Guadalupe este diciembre. Necesitamos voluntarios para donar y vender platos mexicanos caseros, como elotes, enchiladas, tostadas, sopes, postres y vasos de frutas. Si puede ayudar, póngase en contacto con Bertha Ramírez en Kings Beach. ¡Su apoyo hará que esta celebración sea realmente especial!

BAUTISMO Y CLASE DE PREPARACIÓN PARA EL BAUTISMO

¿Está planeando un bautismo? Nuestra clase de preparación para el bautismo es obligatoria para todos los padres y padrinos. La clase se imparte el tercer lunes de cada mes a las 6:00 p.m. en Truckee. Para los padres: Si no están casados por la Iglesia, por favor, conciertan una cita con el padre Vince antes de asistir a la clase.

Para los padrinos: Para ser elegibles, los padrinos deben cumplir con los requisitos canónicos: (1) Si están casados, deben estar casados por la Iglesia católica. Por favor, traigan una copia de su certificado de matrimonio por la Iglesia y una copia de su certificado de confirmación. (2) Si son solteros, no deben estar conviviendo ni viviendo con una pareja. Por favor, traigan una copia de su certificado de confirmación. ¡Esperamos poder ayudarles a prepararse para este sacramento tan especial!

SE NECESITA CANTOR/MÚSICO PARA LA MISA DEL SÁBADO A LAS 5:00 PM

Estamos buscando un cantor/músico voluntario dedicado para dirigir los cantos de la congregación en nuestra misa en inglés de los sábados a las 5:00 p. m. Si te apasiona la música y dirigir el culto, ¡nos encantaría saber de ti! Por favor, ponte en contacto con la oficina parroquial o con el P. Vince en el número de teléfono (530) 587-3595 para obtener más información.

REGISTRACION PARA LA PARROQUIA: Nuestra más cordial bienvenida a todos los que celebran con nosotros, ya sean residentes de largo tiempo o recién llegados a la parroquia. Damos gracias a Dios por usted. **Si usted no está en nuestra lista parroquial o ha cambiado su dirección o número**, por favor, rellene el siguiente formulario y colóquelo en la cesta de la colecta o envíelo por correo. Nombre _____ Teléfono _____ Nuevo feligrés o Nueva dirección y Código Postal _____ Fecha _____

*COLECTA EN TRUCKEE DE SAB 7/19 & DOM 7/20:

ING: \$3,341.00

ESP: \$441.00

*COLECTA EN KINGS BEACH DE DOM 7/20:

ING: \$523.00

ESP: \$193.00

SEGUNDA COLECCIÓN DE LA SEMANA 7/27:

NINGUNO

¡NUEVO NOMBRE PARA EL MINISTERIO DE PREOCUPACIÓN POR LOS POBRES, MISMA MISIÓN!

Nos complace compartir que el Ministerio Preocupación por los Necesitados ahora se llama Ministerio Ama a tu Prójimo. Este nuevo nombre refleja mejor nuestra misión de servir a todos los necesitados dentro y fuera de nuestra comunidad con compasión, dignidad y amor. Como enseñó Jesús: «Amarás a tu prójimo como a ti mismo» (Mateo 22:39). Esperamos continuar juntos esta importante obra, inspirados por la fe y guiados por el amor.

¿NECESITA AYUDA?

Hay ayuda financiera de emergencia disponible el primer y tercer viernes de cada mes, de 11:00 a. m. a 2:00 p. m., en la oficina parroquial. «Todo lo que hicisteis a uno de estos hermanos míos más pequeños, a mí me lo hicisteis» (Mateo 25:40). Gracias por formar parte de este ministerio de compasión y esperanza.

BRONCE DE PADRE PÍO, EDICIÓN LIMITADA

¡Una oportunidad única le espera! Ponemos a la venta un magnífico busto de bronce fundido del Padre Pío por \$7,500. Solo se fabricaron diez copias de este hermoso busto. Diseñado y encargado por el propio P. Vince, esta pieza única cuenta con un relicario especial en forma de sol en el pecho del Padre Pío. No pierda la oportunidad de poseer esta extraordinaria obra de arte y devoción. Para más detalles, póngase en contacto con el P. Vince en el número de teléfono (530) 587-3595.

FECHAS IMPORTANTES PARA LA EDUCACIÓN RELIGIOSA

Orientación para padres: Se requiere que al menos uno (1) de los padres asista a una (1) de las fechas de orientación que se indican a continuación. La asistencia es obligatoria. La orientación es solo para padres.

Truckee: Martes, 2 de septiembre, de 6:00 a 7:00 p. m.
Jueves, 4 de septiembre, de 6:00 a 7:00 p. m.

Kings Beach: Domingo, 7 de septiembre, de 6:30 a 7:30 p. m.

Comienzo de las inscripciones para la asistencia a misa: 13/14 de septiembre

Primera semana de clases de catecismo: del 15 al 19 de septiembre

NOTA IMPORTANTE SOBRE LA COMUNIÓN EN LA MISA

Para nuestros invitados no católicos, ¡les invitamos cordialmente a explorar la posibilidad de convertirse al catolicismo! Por favor, hablen con un sacerdote o llamen a la oficina parroquial para obtener más información. Para los católicos que se han alejado de la Iglesia o que no asisten regularmente a misa, en la mayoría de los casos, lo único que se necesita para volver a recibir la comunión es volver al sacramento de la confesión. Sin embargo, si se encuentra en una situación matrimonial irregular (por ejemplo, convivencia sin matrimonio por la Iglesia, matrimonio civil o divorciado y vuelto a casar con anulación por la Iglesia), hable con un sacerdote para discutir cómo se podría rectificar su situación. Por último, para los niños o adultos que aún no han recibido la Primera Comunión, les animamos a que se inscriban en el programa de catecismo de la iglesia.